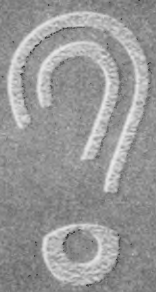


LAW COMMISSION OF CANADA
COMMISSION DU DROIT DU CANADA

Institutional Child Abuse in Canada :

Civil Cases

By Goldie Shea

This paper was prepared for the Law Commission of Canada. The views expressed are those of the author and do not necessarily reflect the views of the Commission. The accuracy of the information contained in the paper is the sole responsibility of the author.

Ce document est également disponible en français sous le titre *Les sévices infligés aux enfants placés en établissements au Canada: Jurisprudence en matière civile.*

103-04667/

Institutional Child Abuse in Canada

Civil Cases

Prepared for the Law Commission of Canada
By Goldie M. Shea
October 1999

Table of Contents

METHODOLOGY 4

SECTION 1 - REPORTED CASES 5

SECTION 2 - UNRESOLVED CASES 11

SECTION 3 - RESIDENTIAL SCHOOL LITIGATION STATISTICS 16

APPENDIX A 17

If the scourge of sexual predation is to be stamped out, or at least controlled, there must be powerful motivation acting upon those who control institutions engaged in the care, protection and nurturing of children.

Wilkinson, J in *G.J.* v. *Griffiths* [1995] B.C.J. No. 2370 (S.C.), online: QL at para. 69.

In summary, the test for vicarious liability for an employee's sexual abuse of a client should focus on whether the employer's enterprise and empowerment of the employee materially increased the risk of the sexual assault and hence the harm. The test must not be applied mechanically, but with a sensitive view to the policy considerations that justify the imposition of vicarious liability – fair and efficient compensation for wrong and deterrence. This requires trial judges to investigate the employee's specific duties and determine whether they gave rise to special opportunities for wrongdoing. Because of the peculiar exercises of power and trust that pervade cases such as child abuse, special attention should be paid to the existence of a power or dependency relationship, which on its own often creates a considerable risk of wrongdoing.

McLachlin, J. in *Bazley* v. *Curry* (1999), 174 D.L.R. (4th) 45 (S.C.C.) at para. 46.

...whenever an employer confers, on an employee, parental authority and power over children, and, at the same time, gives that employee unfettered access to the children in a residential facility, the employer will be vicariously liable if the employee sexually assaults those children during the time the employee has parental control over them and access to them as residents of the residential facility.

Maurice, J. in *D.W.* v. *Canada (Attorney General)* [1999] Sask.J. No. 742 (Q.B.), online: QL at para 23.

The question is: whether the employer's enterprise and empowerment of the employee materially increased the risk of the sexual assault and therefore the harm? In each case, the court must investigate the employee's specific duties to determine whether it gave rise to special opportunities for wrongdoing. In this respect, special attention must be paid to the existence of a power or dependency relationship.

Hunter, J in *V.P.* v. *Canada (Attorney General)* [1999] Sask.J. No. 740 (Q.B.), online: QL at para 72.

Methodology

This report consists of a compilation of civil cases and statements of claim relating to institutional child abuse in Canada. The focus is on civil actions concerning institutional and systemic abuse, not domestic (or individual) abuse. The cases have been obtained from a variety of sources using both electronic databases and manual searching methods. The offices of the Minister of Justice in each province and territory have been contacted and, in most situations, have been extremely helpful. Individual lawyers have been contacted. Some counsel represent hundreds of clients suing various defendants regarding events that occurred at one institution. On occasion, lawyers have expressed concern with releasing potentially sensitive and confidential information to the Law Commission and, unfortunately, felt unable to release information regarding current or previously resolved cases in which they are or have previously been involved.

This report contains three sections. The cases are presented alphabetically in chart format and include a synopsis of the cause of action, the allegations made and the eventual outcome (damages, award or order). To the best of our ability, all civil cases involving allegations of institutional child abuse that have been reported in Canada to the date of October 1, 1999 are included in section 1. Samples of the allegations contained in statements of claim filed in relation to institutional child abuse are included in section 2. Section 2 is not a delineation of all of the statements of claim filed but is more a cross-country selection of claims, which may or may not have been settled to date. The section is meant to provide examples of the general structure of the claims and allegations contained within. It should be noted that the allegations contained in a statement of claim have not been proved in court and therefore cannot be taken as fact. These cases are organised alphabetically according to the last name of the first plaintiff listed in the Statement of Claim.

Finally, section 3 contains two tables that have generously been provided by the Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND) and is dated October 29, 1999. The first table indicates the number of active civil cases where institutional child abuse claims have been filed involving Aboriginal residential schools and DIAND. Appendix A to the table is a graph that lists the residential schools in litigation.

As much as possible, best efforts have been made to ensure that all of the information provided is up-to-date as of October 1, 1999. Although the report is dated October 1999 additional information has been provided on some pertinent cases to ensure that the information is as current as possible.

Section 1 - Reported Cases

Case Name	Defendant(s) Institution	Cause of Action or Issue(s) to be Determined	Damage Award or Resolution
C.A., et al. v. *Critchley* [1997] B.C.J. No. 1020 (S.C.); [1998] B.C.J. No. 2587 (C.A.).	Defendants: Mr. Critchley and the Province of British Columbia Institution: Arden Park Youth Ranch in B.C.	Four plaintiffs brought an action for damages alleging breach of fiduciary duty, negligence and vicarious liability. Issues on Appeal: Whether the Provincial Crown was liable either for actual breaches of fiduciary duties on the part of Crown servants and/or for their negligence. Whether the Provincial Crown was vicariously liable for intentional torts and crimes committed against children in the care of the Crown by a person who was not an employee of the government. The Crown challenged the Trial Judge's assessment of aggravated damages and the plaintiffs cross-appealed the judgement dismissing their claim for punitive damages.	At trial, the plaintiffs were awarded almost one million dollars in general and aggravated damages. The damages for the four plaintiffs ranged from $139,500 to $278,000 plus $20,000 each for aggravated damages, pre-judgement interest and 80% of their special costs. A further claim for punitive damages was dismissed. The awards addressed loss of past and future earnings and money for medication, counselling, rehabilitation, treatment and retraining. Appeal Decision: 1. The Crown's appeal was allowed against the finding of liability based upon a breach of fiduciary duty of the province by its officers and employees who were found to have acted honestly throughout. That claim was dismissed. 2. No disposition was made on the question of negligence of the officers of the Crown. 3. Regarding the vicarious liability of the Crown for Mr. Critchley's misconduct, the appeal against the trial judgement imposing liability upon the Crown with respect to all four plaintiffs was dismissed. 4. The appeal of the award for aggravated damages for each plaintiff was allowed and the claims were dismissed. 5. The plaintiff's cross-appeal regarding the dismissal of their claim for punitive damages was dismissed. 6. The plaintiffs were awarded the costs of the appeal but no costs on the cross-appeal.
D.W. v. *Canada*	Defendants:	Claim for damages for	The court found that the Crown was not

Case Name	Defendant(s) Institution	Cause of Action or Issue(s) to be Determined	Damage Award or Resolution
(Attorney General) [1999] Sask.J. No. 742 (Q.B.).	The Attorney General of Canada and William Starr Institution: Gordon Student Residence in Saskatchewan.	liability for sexual assaults. The issue to be determined was whether the Crown was liable for Starr's battery on the grounds of negligence, breach of fiduciary duty, breach of non-delegable duty and vicarious liability.	liable on the grounds of negligence, breach of fiduciary duty or non-delegable duty. The Crown was found to be vicariously liable for Mr. Starr's battery of the plaintiff. Damages for pre-trial loss of earnings were assessed at $139,000 but reduced to $69,500 for specific contingencies. Non-pecuniary damages for pain and suffering ($65,000) and loss of amenities, aggravated damages ($10,000) and judgement for punitive damages against Mr. Starr only ($25,000).
F.S.M. v. *Clarke* [1999] B.C.J. No. 1973 (S.C.). Notice of appeal filed in October 1999.	Defendants: Derek Clarke, the Anglican Church of Canada, the Anglican Diocese of Cariboo, the Synod of the Diocese of Cariboo and Her Majesty the Queen in Right of Canada as represented by the Minister of Indian and Northern Affairs Third Parties Derek Clarke, the Anglican Church of Canada, the Anglican Diocese of Cariboo, Her Majesty the Queen in Right of Canada as represented by the Minister of Indian and Northern Affairs Institution St. George's Indian Residential School in Lytton, B.C.	Are the defendants liable for negligence, breach of fiduciary duty and vicarious liability? The amount of damages had been previously agreed upon; this case was to determine the share of liability among the Anglican Church and the Government of Canada.	The judge found that the federal Crown (40%) and the Anglican defendants (60%) are jointly and severally vicariously liable for the repeated sexual assaults committed by his dormitory supervisor, Derek Clarke. The judge found that both the Anglican defendants and the Crown owed the Plaintiff a duty of care and that both breached that duty. In regard to the third party proceedings, the judge found that the federal Crown was entitled to judgement against the perpetrator, Mr. Clarke, for contribution for any amount that the Crown was found liable to the plaintiff, including interest and costs. The federal Crown was entitled to third party relief against the Anglican defendants for breach of the advisory service and chaplaincy contracts that were entered into in 1969 and subsequently and for contribution for negligence and breach of fiduciary duty.
G.B.R v. *Hollett and the A. G. of Nova Scotia* [1995] N.S.J. No. 328	Defendants Douglas Hollett, The Province of Nova Scotia	Issues: This was an action for damages for sexual assault committed by Mr. Hollett,	The Crown was found to be liable to the plaintiff in negligence. The Court awarded her $75,000 in general damages (being 50,000 for pain and

Case Name	Defendant(s) Institution	Cause of Action or Issue(s) to be Determined	Damage Award or Resolution
(S.C.); [1996] N.S.J. No. 345 (C.A.).	Institution: Nova Scotia School for Girls	the school counsellor and employee of the N.S.S.G. The question was whether the Crown was liable to the plaintiff in negligence, vicarious liability and breach of fiduciary duty.	suffering and $25,000 for aggravated damages) plus $7,500 for costs and additional prejudgement interest. Appeal: The plaintiff appealed the refusal to award punitive damages, costs and pre-judgement interest. The Crown cross-appealed as to liability and damages. ▪ The Court of Appeal confirmed the finding of negligence against the Crown by the Trial Judge. The Crown's appeal on aggravated damages was allowed (there was no evidence of conduct warranting aggravated damages). The plaintiff's appeal on punitive damages was allowed. The damages were increased to $85,000 (General $50,000 and Punitive $35,000).
Jacobi v. *Griffiths* [1999] S.C.J. No. 36 (S.C.C.); [1997] B.C.J. No. 695 (C.A.); [1995] B.C.J. No. 2370 (S.C).	Defendants: The Boys' and Girls' Club of Vernon and Harry Charles Griffiths Institution: The Boys and Girls Club of Vernon	This was an action for damages for sexual assault and battery for the sexual assaults perpetrated by an employee of the Boys' and Girls' Club. The issue was the vicarious liability of the employer of the perpetrator of the sexual abuse, Mr. Griffiths. The trial judge (1995) held the Club vicariously liable for the assaults committed by Griffiths and awarded damages to the plaintiffs. ▪ The Court of Appeal (1997) allowed the Club's appeal and set aside the judgement. The case was then appealed (1999) to the Supreme Court of Canada. The main question being whether the Club should be held vicariously liable for the intentional sexual torts perpetrated by its employee.	The appeal to the Supreme Court of Canada concerning whether the employer should be held vicariously liable was dismissed. The Court upheld the decision of the Court of Appeal that the circumstances did not justify a finding that the employee abused a job-created authority when he molested the children. The matter was sent back to trial for a determination as to whether the Club could be found liable under a fault-based cause of action such as negligence or other breach of duty.

Case Name	Defendant(s) Institution	Cause of Action or Issue(s) to be Determined	Damage Award or Resolution
(L.R.) Rumley v. *British Columbia* [1999] B.C.J. No. 2634 (C.A.); [1998] B.C.J. No. 2588 (S.C.).	Defendants: The Province of British Columbia Institution: Jericho Hill School, British Columbia	This case was an action for damages by former students of the School (and others). This case involved an Application to certify the action as a class proceeding and to appoint the plaintiffs as representatives of the class.	The Court at first instance dismissed the application, concluding that a class action was not the preferable procedure for resolving these disputes because "the class action will inevitably break down into substantial individual trials in any event and does not promote judicial economy or improve access to justice". On Appeal: ▪ The appeal to the Court of Appeal was allowed permitting certification of the common issues related to sexual abuse of students at the school. The appeal from the refusal to certify common issues for proposed class members who do not allege they were sexually abused at the school and for causes of action other than those related to sexual abuse of students was dismissed.
Muir v. *The Queen in Right of Alberta* [1996] A.J. No. 37 (Q.B.).	Defendant: The Province of Alberta Institution: Provincial Training School for Mental Defectives in Alberta	An action against the province seeking damages including aggravated and punitive damages both for wrongful sterilisation and wrongful detention. The claim in respect of the wrongful detention included a claim for past and future loss of earnings as a result of the government's failure to provide the plaintiff with adequate education and training during the period of her detention. The province waived its defence based on limitation of actions and acknowledged that the sterilisation but not the detention was wrongful.	The Crown was held liable for wrongful confinement and wrongful sterilisation. The award of damages totalled $740,780 including $250,280 for pain and suffering resulting from the sterilisation and an additional $125,000 as aggravated damages. $250,000 was awarded for the damages connected with the detention plus prejudgement interest since 1965. No award was made for loss of past and future income. No punitive damages were awarded.
P.A.B. v. *Curry* [1999] S.C.J. No. 35 (S.C.C.); [1997] B.C.J. No. 692 (C.A.); [1995] B.C.J. No. 1468	Appellants: The Children's Foundation, the Superintendent of Family and Child	At issue was the vicarious liability of the employer for the intentional sexual misconduct of its employee perpetrated on a child in the care of the Children's	At Trial, the court found that it was the institution that created the position of trust that facilitated Mr. Curry's sexual abuse of the children in his care. The Court found that the Foundation was vicariously liable to the plaintiff for the

Case Name	Defendant(s) Institution	Cause of Action or Issue(s) to be Determined	Damage Award or Resolution
(S.C.). (Also cited as "Bazley v. Curry")	Services in B.C. and the Province of British Columbia Institution: The Children's Foundation in British Columbia	Foundation (a charitable institution). Also at issue was whether non-profit employers should be exempted from liability.	sexual assaults and abuse suffered at the hands of its employee. The appeal was dismissed at the Court of Appeal and the Supreme Court of Canada and the matter was remitted back to trial. The Supreme Court also determined that there should be no exemption from liability for non-profit organisations.
R.A. v. *Children's Foundation* [1997] B.C.J. No. 1328 (C.A.); [1996] B.C.J. No. 868 (S.C.).	Defendant:: The Children's Foundation Institution: The Children's Foundation in British Columbia	The plaintiff brought an action against the Children's Foundation for damages that arose out of the assaults based on the Foundation's vicarious liability for the acts of its employee. This was an application by the plaintiff for an order that the defendant not be entitled to rely on the Limitation Act.	The application was allowed. The Foundation was held to be vicariously liable to the plaintiff and was precluded from relying on the limitation defence. The Foundation appealed the determination of the limitation question as well as the finding that the Foundation was negligent and vicariously liable. ▪ The Court of Appeal dismissed the Foundation's appeal regarding the availability of the limitation defence and struck the Court's findings of negligence and vicarious liability against the Foundation.
S.M.E. v. *Newfoundland* (Minister of Justice) [1995] N.J. No. 366 (S.C.)	Defendants: The Province of Newfoundland, the Christian Brothers of Ireland in Canada and Douglas Kenny, Joseph Burke, Allan Ralph, and Edward Patrick English Institution: Mount Cashel Orphanage	Allegations in the Statement of Claim included negligence and breach of fiduciary duties. This was an application for an award of solicitor and client costs.	The Government and the Congregation of Christian Brothers consented to judgement with damages to be assessed. The amount damages were eventually negotiated and settled out of court. The application for solicitor and client costs was denied.
T.S. v. *New Brunswick Protestant Orphans' Home* [1998 N.B.J. No. 109 (Q.B.).	Defendant: Institution: The New Brunswick Protestant Orphans' Home	The plaintiff brought an action for physical abuse that he claimed he suffered while a resident of the Orphans' home. The defendant made an application for summary judgement dismissing the claim arguing that the action	The application was dismissed. The issue of whether the action was brought outside the limitation period was an issue to be resolved at trial. This case was eventually settled for an undisclosed amount before trial.

Case Name	Defendant(s) Institution	Cause of Action or Issue(s) to be Determined	Damage Award or Resolution
		was brought outside the two-year limitation period.	
V.P. v. *Canada (Attorney General)* [1999] S.J. No. 740 (Q.B.).	Defendants: The Attorney General of Canada and William Starr Institution: Gordon Residential School	The Plaintiff seeks damages against the perpetrator, Mr. Starr and the defendant Attorney General of Canada for the physical and sexual assaults committed on him by Mr. Starr	The Court found that Starr did physically and sexually assault the plaintiff. Damages were assessed as follows: ▪ Non-pecuniary damages (including aggravated damages) at $35,000. ▪ Past loss of income at $10,000. ▪ Future Care and counselling at $10,000 Total: $55,000
W.R.B. (et al.) v. *Plint* [1998] B.C.J. No. 1320 (S.C.). (23Plaintiffs)	Defendants: Arthur H. Plint, A.E. Caldwell, John Dennys, John Andrews, The United Church of Canada and Her Majesty the Queen in Right of Canada and others (including third parties) Institution: Alberni Indian Residential School	Action by the plaintiffs (former students) for damages for sexual assaults committed against them by Mr. Plint, the Dormitory supervisor. At issue in this part of the action was whether the Church or Canada or both were vicariously liable for Plint's assaults.	The court found both the Church and Canada vicariously liable for the sexual assaults committed by Mr. Plint. Presently scheduled to resume the Trial on the quantum issues on October 25, 1999 before Brenner, J. Some plaintiffs have settled.

Section 2 - Unresolved Cases

Cases where a Statement of Claim has been filed

Please Note: The allegations in a Statement of Claim have not yet been proven in Court and, therefore, cannot be taken as fact.

Case Name	Defendant/Institution	Cause of Action	Damage/Award Sought
George H. **Abraham** et al. (81 named plaintiffs) v. Her Majesty the Queen in right of Canada, Les Oblats de Marie Immaculée du Manitoba, The Jane Doe Order of Roman Catholic Sisters and unnamed employees or agents of the Orders, the Church or the Department	Defendants Her Majesty the Queen in Right of Canada represented by the Minister of Indian and Northern Development, Les Oblats de Marie Immaculée du Manitoba, The Jane Doe Order of Roman Catholic Sisters and unnamed employees or agents of the Orders, the Church or the Department Institution The Fort Alexander Residential School, Manitoba	Allegations include wrongful imprisonment, physical abuse, sexual abuse, alienation from their people, uncompensated labour, and breach of obligation to provide an education.	The plaintiffs seek general damages and damages for loss of past and future income (unspecified amounts).
Nora M. **Bernard**, et al. v. Her Majesty the Queen in Right of Canada as represented by the Minister of Indian Affairs and Northern Development And the Roman Catholic Diocese of Halifax – Filed in Halifax on May 27, 1997	Defendant: The Canadian Government and the Roman Catholic Diocese of Halifax Institution The Shubenacadie Indian Residential School	Allegations of breach of fiduciary duty, unlawful confinement	The Plaintiffs seek: ▪ A declaration that the Minister owes a fiduciary duty to the Residents; ▪ a declaration that the Diocese owes a fiduciary duty to the residents; ▪ general damages for breach of fiduciary duty; ▪ general damages for unlawful confinement; ▪ special damages; ▪ aggravated damages; ▪ punitive damages; ▪ costs; and ▪ pre-judgement interest.
Carol J. **Catagas**, et al. v. Her Majesty the Queen in Right of Canada, et al. (39 named Plaintiffs)	Defendants: Her Majesty the Queen in Right of Canada as rep. by the Minister of Indian Affairs and Northern Development, the A.G. of Canada, Les Oblats de Marie Immaculee du Manitoba, the Roman	Allegations of breach of fiduciary duty; assault and battery; and negligence.	The Plaintiffs seek the following: ▪ special damages including medical costs and others; ▪ loss of past income and loss of future income; ▪ general damages; ▪ punitive and/or exemplary damages; ▪ interest; and

Case Name	Defendant/Institution	Cause of Action	Damage/Award Sought
	Catholic Church of Canada, The Roman Catholic Church, the Jane Doe order of Roman Catholic sisters, John Doe, Jim Doe, Jack Doe, Mary Doe, Molly Doe, Betty doe, John Moe, Jim Moe, Jack Moe, Mary Moe, Molly Moe and Betty Moe Institution: Pine Creek Residential School in Camperville, Manitoba		• costs
Marlene C. **Cloud** et al. (11 other named plaintiffs representing 12 Indian bands) v. The Attorney General of Canada et al. The action was commenced pursuant to the provisions of the *Class Proceedings Act*, 1992, R.S.O. 1992, c. 6, as amended. The plaintiffs represent various classes including bands, parents, siblings, spouses, children, other unnamed bands Proceedings commenced at London, Ontario – June 11, 1998 - Court File Number 2976	Defendants: The Attorney General of Canada, the Anglican Church of Canada, the Incorporated Synod of the Diocese of Huron Institution: The Mohawk Institute Residential School in Brantford, Ontario.	Allegations include breach of fiduciary duty, negligence, assault, battery and/or a breach of the Treaty rights of the Indian students who attended the School.	The Plaintiffs representing the student classes claim the following: • A declaration that the defendants breached their fiduciary obligations to the plaintiffs arising from their conduct, and that of their servants, agents or employees, in the operation of the School; • compensation and/or damages for breach of fiduciary duty, negligence, assault, battery, breach of aboriginal and treaty rights in the amount of $900,000,000; • direction for the payment of monies payable pursuant to this action to members of the student classes on such terms as the Court should deem just; • judicial direction of individual assessments of damages for those students who were sexually abused while students at the School. • punitive, aggravated and/or exemplary damages in the amount of $150,000,000. • interest; and • costs The Plaintiffs representing the siblings and family classes claim the following: • Compensation and/or damages for breach of fiduciary duty in the amount of $600,000,000; • damages for loss of care, guidance and companionship in the amount of $600,000,000;

Case Name	Defendant/Institution	Cause of Action	Damage/Award Sought
			▪ such direction as the court may deem appropriate for the payment of members of these classes; ▪ punitive, aggravated or exemplary damages in the amount of $50,000,000; ▪ interest; and ▪ costs.
Gregory Vernon **Dauphinee** v. The Attorney General of Nova Scotia representing Her Majesty the Queen in right of the Province of N.S. Statement of claim filed at Halifax on November 13, 1998.	Defendants The Attorney General of Nova Scotia representing Her Majesty the Queen in the Right of the Province of Nova Scotia Institution The Shelburne School for Boys, Nova Scotia	Allegations of negligence and breach of fiduciary duty	The plaintiffs seek the following: ▪ non-pecuniary damages; ▪ pecuniary damages; ▪ interest to the date of judgement; ▪ costs; ▪ punitive and/or exemplary damages; ▪ damages for breach of fiduciary obligation; and ▪ aggravated damages
E.N. v. The Attorney General Representing Her Majesty the Queen in Right of the Province of Nova Scotia	Defendant The Province of Nova Scotia Institution Shelburne School for Boys, Nova Scotia	The allegations include breach of contract, breach of trust, breach of fiduciary duty, breach of statutory duty and/or was negligent	The plaintiffs seek the following: ▪ general damages for pain and suffering and loss of amenities; ▪ aggravated damages; ▪ special damages; ▪ punitive and exemplary damages; ▪ pre-judgement interest and ▪ costs
J.J.C. et al v. The A.G of Canada et al.	Defendants: The A.G. of Canada, the Catholic Episcopal Corporation of Whitehorse, the Missionary Oblates of Mary Immaculate, Father Yvon Levaque, Jerzy George Maczynski and the Estate of Joseph Ben Garand. Institution: Lower Post Indian Residential School, British Columbia	The claim includes allegations of physical assault, sexual assault, breach of fiduciary duty and negligence.	The Plaintiffs seek the following: ▪ special damages; ▪ aggravated damages; ▪ exemplary and punitive damages; ▪ costs; and ▪ interest.
Gary MacDonald v. The Attorney General of Nova Scotia	Defendant: The Attorney General of Nova Scotia representing	The claim includes allegations of breach of fiduciary duty and negligence	The plaintiff seeks the following: ▪ non-pecuniary damages; ▪ damages for breach of fiduciary obligation;

Case Name	Defendant/Institution	Cause of Action	Damage/Award Sought
	Her Majesty in right of the Province of Nova Scotia Institution The Shelburne School for Boys, Nova Scotia.		▪ pecuniary damages; ▪ interest to the date of judgement; ▪ costs; ▪ punitive and/or exemplary damages; and ▪ aggravated damages for pain and humiliation.
Kenneth Nelson v. Her Majesty the Queen in Right of Alberta, et al.	Defendants: Her Majesty the Queen in Right of Alberta, James O. Young and Willem Veerbeek Institution: The Provincial Training School and Deerhome Institution in Red Deer, Alberta	Allegations include unlawful confinement, breach of fiduciary duty, assault and negligence.	The plaintiff seeks the following: ▪ general damages for wrongful sterilisation ($500,000); ▪ general damages for wrongful confinement and wrongful imprisonment ($500,000); ▪ general damages for sexual, mental and physical abuse ($500,000); ▪ aggravated and exemplary damages ($400,000); ▪ punitive damages ($400,000); ▪ damages for past loss of income; ▪ damages for loss of future earning capacity; ▪ damages for loss of housekeeping and other life skills; ▪ damages for the cost of medical and psychological care and counselling; ▪ an accounting for and payment of wages and monies held by the Crown as trustee for the plaintiff; ▪ a declaration that the Sexual Sterilisation Act and the Mental Defectives Act and their predecessor statutes were outside the competence of the Legislature of Alberta to enact and were ultra vires; ▪ a declaration that the Crown's purported application of the Sexual Sterilisation Act and the Mental Defectives Act or their predecessor statutes to the Plaintiff as of no force or effect; ▪ interest; and ▪ costs
John Palfrey v. Her Majesty the Queen in Right of Newfoundland	Defendant : Her Majesty the Queen in Right of Newfoundland Institution: Whitbourne Boys' Home	The claim includes allegations of negligence, breach of trust and breach of fiduciary responsibility	The plaintiff seeks the following: ▪ general damages; ▪ special damages; ▪ punitive damages; ▪ aggravated damages; and ▪ interest.

Case Name	Defendant/Institution	Cause of Action	Damage/Award Sought
Red Crow e. al. (and 181 other plaintiffs) v. Her Majesty the Queen in Right of Canada et al.	Defendants: The Queen in Right of Canada, The Roman Catholic Church, The Roman Catholic Bishop of the Diocese of Calgary, the Roman Catholic Diocese of Calgary, the Missionary Oblates of Mary Immaculate, the Sisters of Charity of Montreal Institution: St. Mary's Indian Residential School on the Blood Reserve in Alberta.	The claim includes allegations of breach of fiduciary duty, tortious assault and abuse, negligence, breach of trust, breach of Treaty 7, breach of statutory law, common law, natural law and constitutional rights owed to the plaintiffs.	The plaintiffs seek the following: ▪ A declaration that the creation, implementation and perpetration of the residential school system was an injustice which caused egregious harm to the plaintiffs and others and as a result, they have a right to reparations and redress for the damage done to them; ▪ A declaration stating that the residential school system was a breach of Articles II and III of the United Nations Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide. ▪ A declaration that the Crown breached Treaty 7 by failing to provide a meaningful education to the plaintiffs. ▪ general damages in the amount of $500,000 for each plaintiff; ▪ damages for breach of trust and breach of fiduciary duty in the amount of $500,000 for each plaintiff; ▪ Damages for loss of education and loss of opportunity and chance to earn future income in the amount of $500,000 for each plaintiff; ▪ damages for cultural abuse and loss of culture and language in the amount of $500,000; ▪ damages for unpaid labour (unquantified); ▪ unquantified special damages for the costs of counselling; ▪ punitive and aggravated damages in the amount of $200,000 for each plaintiff; ▪ other unspecified remedies; and ▪ costs.

SECTION 3

Residential School Litigation Statistics-October 29, 1999

Litigation Management Branch, DIAND

October 29, 1999	B.C.	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario	Quebec	Atlantic	NWT (including Nunavut)	Yukon	TOTAL
# OF CASES	136	677	1730	70	53	0	2	2	1	2671[1]
# OF SCHOOLS[2]	12	25	13	10	5		1	4	2	72
# OF SCHOOLS-CATHOLIC	9	16	9	4	3		1	4	0	46
# OF CASES- CATHOLIC	81	658	853	31	16		2	2	0	1643
# OF SCHOOLS- UNITED	1	2	1	2	1		0	0	0	7
# OF CASES- UNITED	39	8	225	26	32		0	0	0	330
# OF SCHOOLS-ANGLICAN	2	7	4	2	1		0	0	2	18
# OF CASES- ANGLICAN	16	11	650	7	4		0	0	1	689
# OF SCHOOLS- PRESBYTERIAN	0	0	0	1	0		0	0	0	1
# OF CASES- PRESBYTERIAN	0	0	2	6	1		0	0	0	9
# OF CASES-PHYSICAL	16	387	384	35	21		0	0	0	843
# OF CASES- SEXUAL	13	17	387	0	3		0	0	0	420
# OF CASES- SEXUAL & PHYSICAL	92	279	925	31	20		2	0	0	1349
# OF CASES- CULTURAL ERADICATION	87	639	714	53	23		1	0	0	1517
# OF CASES- CITE U.N. GENOCIDE CONVENTION	25	181	185	5	32		0	0	0	428
OLDEST CAUSE OF ACTION DATE	1926	1918	1883	1915	1918		1930	1959	0	1883

[1] 2671 total cases involving 5210 individual plaintiffs.

[2] See Appendix A.

SECTION 3

Residential School Litigation Statistics-October 29, 1999

Litigation Management Branch, DIAND

October 29, 1999	B.C.	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario	Quebec	Atlantic	NWT (including Nunavut)	Yukon	TOTAL
# OF CASES	136	677	1730	70	53	0	2	2	1	2671[1]
# OF SCHOOLS[2]	12	25	13	10	5		1	4	2	72
# OF SCHOOLS-CATHOLIC	9	16	9	4	3		1	4	0	46
# OF CASES- CATHOLIC	81	658	853	31	16		2	2	0	1643
# OF SCHOOLS- UNITED	1	2	1	2	1		0	0	0	7
# OF CASES- UNITED	39	8	225	26	32		0	0	0	330
# OF SCHOOLS-ANGLICAN	2	7	4	2	1		0	0	2	18
# OF CASES- ANGLICAN	16	11	650	7	4		0	0	1	689
# OF SCHOOLS- PRESBYTERIAN	0	0	0	1	0		0	0	0	1
# OF CASES- PRESBYTERIAN	0	0	2	6	1		0	0	0	9
# OF CASES-PHYSICAL	16	387	384	35	21		0	0	0	843
# OF CASES- SEXUAL	13	17	387	0	3		0	0	0	420
# OF CASES- SEXUAL & PHYSICAL	92	279	925	31	20		2	0	0	1349
# OF CASES- CULTURAL ERADICATION	87	639	714	53	23		1	0	0	1517
# OF CASES- CITE U.N. GENOCIDE CONVENTION	25	181	185	5	32		0	0	0	428
OLDEST CAUSE OF ACTION DATE	1926	1918	1883	1915	1918		1930	1959	0	1883

[1] 2671 total cases involving 5210 individual plaintiffs.

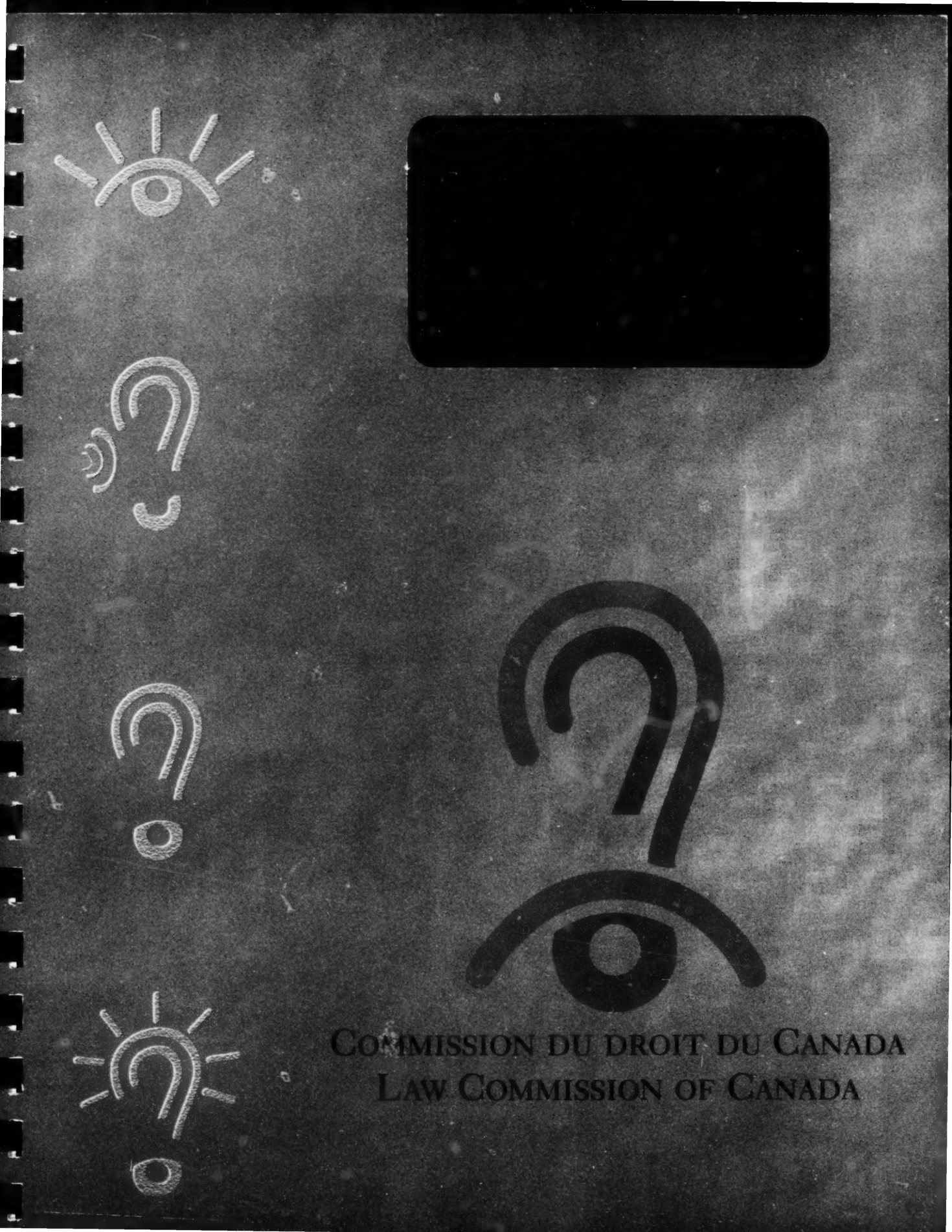
[2] See Appendix A.

APPENDIX A

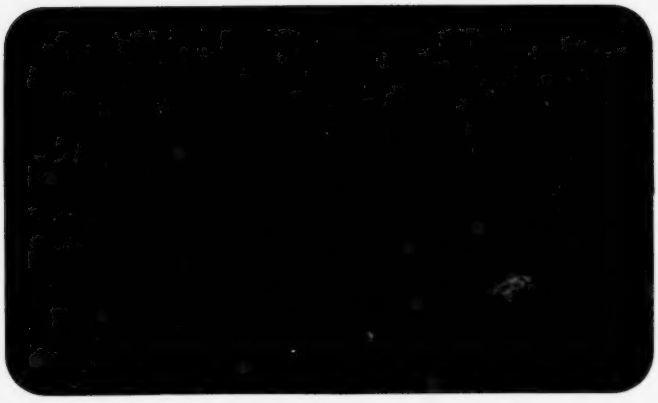
Residential Schools in Litigation

	British Columbia	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario	Quebec	Atlantic	NWT (including Nunavut)	Yukon
SCHOOL NAMES	Christie Kamloops Kuper Island Lower Post Cariboo St. Mary's St. George's St. Michael's Alberni Sechelt Lejac St. Eugene	Assumption Fort Chipewyan Blue Quills Crowfoot Ermineskin Legoff Joussard Fort Vermillion Edmonton Wabasca St. Mary's St. Paul's St. Martin's Mission St. John's Mission Good Shepherd Grouard Lac la Biche Morley Old Sun Sacred Heart Sarcee St. Albert St. Cyprian Sturgeon Lake St. Andrew	Prince Albert GRS Ile a la Crosse Montreal lake Beauval Thunderchild St. Michael's Qu'appelle Cowesses Muscowequan Onion Lake SPRS File Hills	Birtle Brandon Mackay Elkhorn Fort Alexander Guy Hill Pine Creek Portage la Prarie Cross lake Assiniboia	Mohawk Spanish St. Ann's Wikwemikong Mount Elgin	0	Shubenacadie	Grollier Hall Aklavik (RC) Chesterfield Inlet Fort Resolution	Carcross Dawson City Hostel
TOTAL	12	25	13	10	5		1	4	2

GRAND TOTAL: 72



COMMISSION DU DROIT DU CANADA
LAW COMMISSION OF CANADA



Les sévices infligés aux enfants placés en établissements au Canada

Jusrisprudence en matière civile

Par Goldie Shea

Ce document a été préparé pour la Commission du droit du Canada sous le titre *Institutional Child Abuse in Canada : Civil Cases.* Les points de vue exprimés sont ceux de l'auteure et ne réflètent pas nécessairement ceux de la Commission. L'exactitude de l'information contenue dans ce document est l'unique responsabilité de l'auteure.

This paper is also available in English under the title *Institutional Child Abuse in Canada : Civil Cases.*

Les sévices infligés aux enfants placés en établissements au Canada

Jurisprudence en matière civile

Préparé pour la Commission du droit du Canada
par Goldie M. Shea
Octobre 1999

Table des matières

MÉTHODOLOGIE 4

PREMIÈRE PARTIE - ARRETS PUBLIÉS 6

DEUXIÈME PARTIE - CAUSES NON TRANCHÉES 15

TROISIÈME PARTIE - STATISTIQUES DES LITIGES RELIÉS AUX PENSIONNATS 24

ANNEXE A 23

> [traduction] Si l'on doit mettre un terme au fléau de la prédation sexuelle, ou du moins le contrôler, il faut une puissante motivation pour agir sur ceux qui contrôlent les institutions qui s'occupent des soins, de la protection et de l'éducation des enfants.
>
> Juge Wilkinson, *G.J.* c. *Griffiths* [1995] B.C.J. n° 2370 (S.C.), en ligne : QUICKLAW, par. 69.

En résumé, le critère de la responsabilité du fait d'autrui découlant de l'agression sexuelle d'un client par un employé devrait être axé sur la question de savoir si l'entreprise de l'employeur et l'habilitation de l'employé ont accru sensiblement le risque d'agression sexuelle et, par conséquent, de préjudice. L'application du critère ne doit pas être machinale mais doit tenir compte des considérations de politique générale qui justifient l'imputation de la responsabilité du fait d'autrui, soit la dissuasion et l'indemnisation juste et efficace de la faute. Pour ce faire, les juges de première instance doivent examiner les tâches particulières de l'employé et décider si elles créent des occasions spéciales de commettre une faute. Compte tenu des utilisations particulières qui sont faites de l'autorité et de la confiance dans les cas d'agression d'un enfant, il faut prêter une attention spéciale à l'existence d'un rapport de force ou de dépendance, qui crée souvent en soi un risque considérable de faute.

McLachlin, J. in *Bazley* c. *Curry* (1999), 174 DLR (4e) 45 (CSC), par. 46.

> [traduction] ... dès qu'un employeur accorde à un employé l'autorité et les pouvoirs parentaux à l'égard d'enfants et lui donne par le fait même un accès sans entraves à ces enfants dans un pensionnat, l'employeur est responsable du fait d'autrui si l'employé agresse sexuellement ces enfants durant la période où l'employé exerce un contrôle parental sur ces enfants et a accès à eux du fait qu'ils sont pensionnaires de l'établissement.
>
> Juge Maurice, *D.W.* c. *Canada (Procureur général)* [1999] Sask.J. n° 742 (Q.B.), en ligne : QUICKLAW, par. 23.

[traduction] La question est la suivante : est-ce que l'entreprise de l'employeur et l'habilitation de l'employé ont augmenté de façon appréciable le risque de l'agression sexuelle et, donc, du préjudice ? Dans chaque cas, la cour doit vérifier les tâches particulières de l'employé pour établir si elles ont suscité des possibilités spéciales de fautes. À cet égard, il faut accorder une attention spéciale à l'existence d'un rapport de force ou de dépendance.

> Juge Hunter, *C.P.* c. *Canada (Procureur général)* [1999] Sask.J. n° 740 (Q.B.), en ligne : QUICKLAW, par. 72.

Méthodologie

Ce rapport présente une compilation des causes civiles et des déclarations reliées aux sévices commis contre les enfants placés en institutions au Canada. Il se concentre sur les actions au civil portant sur la violence institutionnelle et systémique et non pas sur la violence familiale (ou individuelle). Les renseignements sur les causes ont été obtenus de diverses sources à l'aide de bases de données électroniques et de méthodes de recherche manuelles. Nous sommes entrés en communication avec le bureau du Procureur général de chaque province et territoire et, dans la plupart des cas, ceux-ci nous ont beaucoup aidés. Nous sommes aussi entrés en communication avec des avocats. Certains d'entre eux représentent des centaines de clients qui poursuivent différents défendeurs au sujet d'événements survenus dans une institution. À l'occasion, les avocats ont exprimé leur préoccupation quant au fait de transmettre éventuellement des renseignements délicats et confidentiels à la Commission du droit et n'ont malheureusement pas pu le faire au sujet de causes en cours ou tranchées antérieurement et à l'égard desquelles ils jouent ou ont joué un rôle.

Ce rapport comprend trois parties. Nous présentons les causes par ordre alphabétique ainsi qu'un résumé du motif d'action, des allégations présentées et du résultat éventuel (dommages-intérêts, montant accordé ou ordonnances), le tout sous forme de tableau. Dans la mesure du possible, nous avons inclus dans la première partie toutes les causes civiles comportant des allégations de sévices commis contre des enfants placés en institution rapportées au Canada en date du 1er octobre 1999. La deuxième partie comprend des échantillons d'allégations contenues dans les déclarations déposées relativement aux sévices commis contre les enfants en institutions. Cette deuxième partie n'expose pas toutes les déclarations mais offre plutôt un choix de plaintes sélectionnées dans l'ensemble du pays, qui peuvent ou non avoir été réglées à ce jour. Elle veut surtout proposer des exemples de la structure générale des plaintes et des allégations dont celles-ci sont porteuses. Il faut prendre note que les allégations contenues dans les déclarations n'ont pas été prouvées devant les tribunaux; il ne faut donc pas les prendre comme des faits. Les causes se présentent en ordre alphabétique selon le nom de famille du premier plaignant mentionné dans la déclaration.

Enfin, la troisième partie, datée du 29 octobre 1999, comprend deux tableaux que nous a gracieusement fournis le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAINC). Le premier tableau indique le nombre d'affaires civiles en instance pour lesquelles il y a des plaintes de sévices commis contre les enfants dans les institutions qui impliquent les pensionnats indiens et le MAINC. L'annexe A au tableau est un diagramme qui dresse la liste des pensionnats engagés dans un litige.

Dans la mesure du possible, nous avons déployé tous les efforts pour assurer que tous les renseignements obtenus étaient à jour en date du 1er octobre 1999. Bien que ce rapport soit daté d'octobre 1999, nous y avons inclus des renseignements additionnels relatifs à des causes pertinentes afin de veiller à ce que l'information soit aussi à jour que possible.

Première partie – Arrêts publiés

Titre de la cause	Défendeur(s) Institution	Motif de l'action ou question(s) à trancher	Montant adjugé ou règlement
C.A., et autres c. *Critchley* [1997] B.C.J. n° 1020 (S.C.); [1998] B.C.J. n° 2587 (C.A.).	Défendeurs : M. Critchley et la province de la Colombie-Britannique. Institution : Arden Park Youth Ranch, C.-B.	Quatre demandeurs ont intenté une action en dommages-intérêts en alléguant la violation d'une obligation de représentant, la négligence et la responsabilité du fait d'autrui. Questions en litige dans un appel : La Couronne provinciale était-elle responsable des violations des obligations de représentant qui avaient été le fait de serviteurs de la Couronne ou de leur négligence, ou les deux ? La Couronne provinciale était-elle responsable du fait d'autrui relativement aux délits et crimes intentionnels commis contre des enfants sous les soins de la Couronne par une personne qui n'était pas un employé du gouvernement ? La Couronne a contesté l'évaluation faite par le juge de première instance des dommages-intérêts exemplaires et les demandeurs ont interjeté un appel incident du jugement qui rejetait leur réclamation de dommages-intérêts exemplaires.	En première instance, les demandeurs ont obtenu près d'un million de dollars en dommages-intérêts généraux et exemplaires. Les dommages-intérêts pour les quatre demandeurs variaient de 139 500 $ à 278 000 $ plus 20 000 $ chacun pour dommages-intérêts exemplaires et intérêt avant jugement ainsi que 80 p. 100 des dépenses spéciales. Une autre réclamation pour des dommages-intérêts exemplaires a été rejetée. Les montants accordés tenaient compte des pertes de gains passées et futures et des dépenses pour les médicaments, le counselling, la réadaptation, le traitement et le recyclage. Décision d'appel : 1. L'appel de la Couronne a été accueilli en ce qui concerne la conclusion de responsabilité en matière de violation d'une obligation de représentant de la province par ses représentants et employés qui avaient agi honnêtement. Cette demande a été rejetée. 2. Il n'y a pas eu de décision relativement à la question de négligence des serviteurs de la Couronne. 3. Au sujet de la responsabilité du fait d'autrui de la Couronne en ce qui concerne l'inconduite de M. Critchley, l'appel du jugement de première instance qui reconnaissait la responsabilité de la Couronne à l'égard des quatre demandeurs a été rejeté. 4. L'appel concernant le montant accordé pour dommages-intérêts exemplaires à chaque demandeur a été accueilli et les demandes ont été rejetées. 5. L'appel incident des demandeurs au sujet du rejet de la demande de dommages-intérêts exemplaires a été rejeté. 6. Les demandeurs ont obtenu des montants qui correspondaient aux

Titre de la cause	Défendeur(s) Institution	Motif de l'action ou question(s) à trancher	Montant adjugé ou règlement
			coûts de l'appel, mais pas aux coûts de l'appel incident.
D.W. c. *Canada (Procureur général)* [1999] Sask.J. n° 742 (Q.B.).	Défendeurs : Le Procureur général du Canada et William Starr. Institution : Gordon Student Residence, Saskatchewan.	Réclamation en dommages-intérêts pour responsabilité en matière d'agressions sexuelles. Il s'agissait de décider si la Couronne était responsable de la violence grave de Starr pour des motifs de négligence, de violation d'une obligation de représentant, de violation d'une obligation non transmissible et de responsabilité du fait d'autrui.	La cour a décidé que la Couronne n'était pas responsable pour des motifs de négligence, de violation d'une obligation de représentant ou d'obligation non transmissible. La Couronne a été jugée responsable du fait d'autrui en ce qui concerne la violence grave commise par M. Starr contre le demandeur. Les dommages-intérêts pour la perte de gains avant jugement ont été évalués à 139 000 $, mais ont été réduits à 69 500 $ en raisons d'éventualités particulières. Dommages-intérêts non pécuniaires pour la douleur et la souffrance (65 000 $) et pour perte des agréments de la vie, dommages-intérêts exemplaires (10 000 $) et jugement pour dommages-intérêts exemplaires contre M. Starr seulement (25 000 $).

Titre de la cause	Défendeur(s) Institution	Motif de l'action ou question(s) à trancher	Montant adjugé ou règlement
F.S.M. c. *Clarke* [1999] B.C.J. n° 1973 (S.C.). Dépôt d'avis d'appel en octobre 1999.	Défendeurs : Derek Clarke, l'Église anglicane du Canada, le diocèse anglican de Cariboo, le synode du diocèse de Cariboo et Sa Majesté du chef du Canada représentée par le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien. Mis en cause Derek Clarke, l'Église anglicane du Canada, le diocèse anglican de Cariboo, Sa Majesté du chef du Canada représentée par le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien. Institution St. George's Indian Residential School, à Lytton, C.-B.	Les défendeurs sont-ils responsables de négligence, de violation d'une obligation de représentant et de responsabilité du fait d'autrui ? Le montant des dommages-intérêts avait déjà fait l'objet d'une entente; la cause visait à établir la part de responsabilité entre l'Église anglicane et le gouvernement du Canada.	Le juge a décidé que la Couronne fédérale (40 p. 100) et les défendeurs de l'Église anglicane (60 p. 100) sont solidairement responsables du fait d'autrui en ce qui concerne les agressions sexuelles répétées commises par le superviseur du dortoir, Derek Clarke. Le juge a décidé que les défendeurs anglicans et la Couronne avaient un devoir de prudence et que les deux étaient coupables de violation de ce devoir. En ce qui concerne les procédures de mise en cause, le juge a décidé que la Couronne fédérale avait le droit de poursuivre l'agresseur, M. Clarke, pour qu'il contribue à tout montant que la Couronne devait au demandeur, y compris les intérêts et les coûts. La Couronne fédérale a obtenu l'autorisation de recours contre les mis en cause, les défendeurs de l'Église anglicane, pour violation des contrats de services consultatifs et d'aumônerie passés en 1969 et postérieurement et pour leur contribution à la négligence et à la violation d'une obligation de représentant.

Titre de la cause	Défendeur(s) Institution	Motif de l'action ou question(s) à trancher	Montant adjugé ou règlement
G.B.R c. *Hollett et le Procureur général de la Nouvelle-Écosse* [1995] N.S.J. n° 328 (S.C.); [1996] N.S.J. n° 345 (C.A.).	Défendeurs Douglas Hollett, la province de la Nouvelle-Écosse. Institution : Nova Scotia School for Girls.	Questions : Il s'agissait d'une action en dommages-intérêts pour agression sexuelle commise par M. Hollett, conseiller et employé de la N.S.S.G. La question était de savoir si la Couronne était responsable de négligence, de responsabilité du fait d'autrui et de violation d'une obligation de représentant à l'égard de la demanderesse.	La Couronne a été trouvée responsable de négligence à l'endroit de la demanderesse. La cour a accordé à cette dernière 75 000 $ en dommages-intérêts généraux (50 000 $ pour la douleur et les souffrance et 25 000 $ pour dommages-intérêts exemplaires) plus 7 500 $ pour les dépens ainsi que pour intérêt additionnel avant jugement. Appel : La demanderesse a interjeté un appel du refus d'accorder des dommages-intérêts exemplaires, les dépens et l'intérêt avant jugement. La Couronne a interjeté un appel incident relativement à la responsabilité et aux dommages-intérêts. ▪ La Cour d'appel a confirmé la conclusion du juge de première instance en ce qui concerne la négligence de la Couronne. L'appel interjeté par la Couronne relativement aux dommages-intérêts exemplaires a été accueilli (il n'y avait pas de preuve d'une conduite méritant des dommages-intérêts exemplaires). L'appel de la demanderesse relativement aux dommages-intérêts exemplaires a été accueilli. Les dommages-intérêts ont été augmentés à 85 000 $ (généraux, 50 000 $, et exemplaires, 35 000 $).

Titre de la cause	Défendeur(s) Institution	Motif de l'action ou question(s) à trancher	Montant adjugé ou règlement
Jacobi c. *Griffiths* [1999] S.C.J. n° 36 (CSC); [1997] B.C.J. n° 695 (C.A.); [1995] B.C.J. n° 2370 (S.C).	Défendeurs : The Boys' and Girls' Club of Vernon et Harry Charles Griffiths. Institution : The Boys' and Girls' Club of Vernon.	Il s'agissait d'une action en dommages-intérêts pour agression sexuelle et violence grave relativement aux agressions sexuelles commises par un employé du Boys' and Girls' Club. Le litige portait sur la responsabilité du fait d'autrui de l'employeur de l'agresseur, M. Griffiths. Le juge de première instance (1995) a tenu le club responsable du fait d'autrui pour les agressions commises par M. Griffiths et a accordé des dommages-intérêts aux demandeurs. • La Cour d'appel (1997) a accueilli l'appel interjeté par le club et a cassé le jugement. La cause a ensuite été portée en appel (1999) devant la Cour suprême du Canada. La principale question à trancher était de savoir si le club devait être tenu responsable du fait d'autrui relativement aux délits sexuels intentionnels commis par son employé.	L'appel interjeté à la Cour suprême du Canada pour savoir si l'employeur devait être tenu responsable du fait d'autrui a été rejeté. La Cour suprême a confirmé la décision de la Cour d'appel selon laquelle les circonstances ne justifiaient pas de conclure que l'employé avait contrevenu à un devoir relié à son emploi lorsqu'il avait agressé sexuellement les enfants. L'affaire a été renvoyée à procès pour décider si le club devait être tenu responsable en vertu d'une cause d'action basée sur les fautes telles que la négligence ou autre violation d'obligation.

Titre de la cause	Défendeur(s) Institution	Motif de l'action ou question(s) à trancher	Montant adjugé ou règlement
(L.R.) Rumley c. *Colombie-Britannique* [1999] B.C.J. n° 2634 (C.A.); [1998] B.C.J. n° 2588 (S.C.).	Défendeurs : La province de la Colombie-Britannique. Institution : Jericho Hill School, Colombie-Britannique.	Il s'agissait d'une action pour dommages-intérêts intentée par les anciens élèves de l'école (et d'autres). Cette cause comportait une requête pour confirmer qu'il s'agissait d'un recours collectif et pour accepter que les demandeurs en soient les représentants.	En première instance, la cour a rejeté la requête en concluant qu'un recours collectif n'était pas la meilleure procédure pour résoudre ces litiges pour la raison suivante : [traduction] « le recours collectif conduira inévitablement à une foule de jugements séparés quoi qu'il en soit et ne favorise pas une économie pour le système judiciaire et n'améliore pas l'accès à la justice ». En appel : • L'appel interjeté en Cour d'appel a été accueilli et a permis d'accepter les litiges communs reliés à des aggressions sexuelles des élèves survenues à l'école. L'appel du refus d'accepter les litiges communs des membres du recours collectif proposé qui n'allèguaient pas avoir été agressés sexuellement à l'école et pour des causes d'action autres que les agressions sexuelles contre les élèves a été rejeté.
Muir c. *Sa Majesté du chef de l'Alberta* [1996] A.J. n° 37 (Q.B.).	Défendeur : La province de l'Alberta. Institution : Provincial Training School for Mental Defectives, Alberta.	Une action en dommages-intérêts contre la province, y compris en dommages-intérêts exemplaires et punitifs pour stérilisation illégale et séquestration. La réclamation pour séquestration comportait une réclamation pour perte de gains passée et future parce que le gouvernement n'avait pas offert au demandeur une instruction et une formation suffisantes durant la période de séquestration. La province a renoncé à se défendre relativement à la prescription d'action et a reconnu que la stérilisation était illégale, mais pas la séquestration.	La Couronne a été tenue responsable de séquestration et de stérilisation illégale. Le montant des dommages-intérêts accordés a totalisé 740 780 $, dont 250 280 $ pour la douleur et la souffrance découlant de la stérilisation et un montant additionnel de 125 000 $ en guise de dommages-intérêts exemplaires. Un montant de 250 000 $ a été accordé pour les dommages-intérêts reliés à la séquestration et l'intérêt avant jugement depuis 1965. Il n'y a pas eu de montant accordé pour perte de revenu passée et future ni pour dommages-intérêts exemplaires.

Titre de la cause	Défendeur(s) Institution	Motif de l'action ou question(s) à trancher	Montant adjugé ou règlement
P.A.B. c. *Curry* [1999] S.C.J. n° 35 (CSC); [1997] B.C.J. n° 692 (C.A.); [1995] B.C.J. n° 1468 (S.C.). (aussi intitulée « Bazley c. Curry »)	Demandeurs : La Children's Foundation, le Superintendent of Family and Child Services de la C.-B. et la province de la Colombie-Britannique. Institution : Children's Foundation, Colombie-Britannique.	Le litige portait sur la responsabilité du fait d'autrui de l'employeur concernant la faute sexuelle intentionnelle de son employé commise contre un enfant sous les soins de la Children's Foundation (une institution de bienfaisance). L'autre question en litige consistait à déterminer si les employeurs sans but lucratif devraient être exemptés de responsabilité.	En première instance, la cour a conclu que c'était l'institution qui avait instauré le climat de confiance qui avait permis à M. Curry d'agresser sexuellement les enfants sous ses soins. La cour a trouvé la fondation responsable du fait d'autrui relativement aux violences et aux agressions sexuelles commises contre le demandeur par son employé. L'appel a été rejeté par la Cour d'appel et par la Cour suprême du Canada et l'affaire a été renvoyée à procès. La Cour suprême a aussi établi qu'il ne devait pas y avoir exemption de responsabilité pour les organisations sans but luccratif.
R.A. c. *Children's Foundation* [1997] B.C.J. n° 1328 (C.A.); [1996] B.C.J. n° 868 (S.C.).	Défendeur : : Children's Foundation. Institution : Children's Foundation, Colombie-Britannique.	Le demandeur a intenté une action en dommages-intérêts contre la Children's Foundation relativement à des agressions en se fondant sur la responsabilité du fait d'autrui de la fondation pour les actes commis par son employé. Il s'agissait d'une requête du demandeur pour obtenir une ordonnance selon laquelle le défendeur ne puisse se prévaloir de la *Limitation Act*.	La requête a été accueillie. La fondation a été tenue responsable du fait d'autrui commis sur la personne du demandeur et a été empêchée de d'appuyer sa défense sur la prescription. La fondation a interjeté appel de la décision sur la prescription et de la décision selon laquelle elle avait été négligente et responsable du fait d'autrui. ▪ La Cour d'appel a rejeté l'appel de la fondation au sujet de la défense fondée sur la prescription et confirmé la déclaration de culpabilité pour négligence et responsabilité du fait d'autrui de la fondation.

Titre de la cause	Défendeur(s) Institution	Motif de l'action ou question(s) à trancher	Montant adjugé ou règlement
S.M.E. c. *Terre-Neuve* (ministre de la Justice) [1995] N.J. n° 366 (S.C.).	Défendeurs : La province de Terre-Neuve, les Christian Brothers of Ireland au Canada et Douglas Kenny, Joseph Burke, Allan Ralph et Edward Patrick English. Institution : Orphelinat Mount Cashel.	Allégations : négligence et violation d'obligations de représentant. Il s'agissait d'une requête pour obtenir un montant pour payer les dépens procureur-client.	Le gouvernement et la congrégation des Christian Brothers ont accepté un jugement d'accord avec évaluation ultérieure des dommages-intérêts. Le montant des dommages-intérêts a fait l'objet de négociations et a été réglé à l'amiable. La requête relativement aux dépens procureur-client a été rejetée.
T.S. c. *New Brunswick Protestant Orphans' Home* [1998 N.B.J. n° 109 (Q.B.).	Défendeur : Institution : New Brunswick Protestant Orphans' Home.	Le demandeur a intenté une action relativement aux mauvais traitements dont il disait avoir souffert alors qu'il résidait à l'orphelinat. Le défendeur a déposé une requête pour jugement sommaire pour rejeter la plainte en alléguant que l'action avait été intentée après la période de prescription de deux ans.	La requête a été rejetée. Le litige relatif à la prescription devait être résolu en première instance. Cette cause a été réglée avant procès pour un montant non divulgué.
V.P. c. *Canada (Procureur général)* [1999] S.J. n° 740 (Q.B.).	Défendeurs : Le Procureur général du Canada et William Starr. Institution : Gordon Residential School.	Le demandeur cherche a obtenir des dommages-intérêts de la part de l'agresseur, M. Starr, et du défendeur, le Procureur général du Canada, pour les mauvais traitements et les agressions sexuelles commis sur sa personne par M. Starr.	La Cour a établi que M. Starr avait agressé le demandeur physiquement et sexuellement. Les dommages-intérêts ont été évalués comme suit : • Dommages-intérêts non pécuniaires (y compris des dommages-intérêts exemplaires), 35 000 $. • Perte de revenu passée, 10 000 $. • Soins et counselling futurs, 10 000 $ Total : 55 000 $

Titre de la cause	Défendeur(s) Institution	Motif de l'action ou question(s) à trancher	Montant adjugé ou règlement
W.R.B. (et autres) c. *Plint* [1998] B.C.J. n° 1320 (S.C.). (23demandeurs)	Défendeurs : Arthur H. Plint, A.E. Caldwell, John Dennys, John Andrews, l'Église unie du Canada et Sa Majesté du chef du Canada et autres (y compris des mis en cause). Institution : Alberni Indian Residential School.	Action en dommages-intérêts intentée par les demandeurs (anciens élèves) relativement à des agressions sexuelles commises contre eux par M. Plint, le superviseur du dortoir. La question en litige dans cette partie de l'action consistait à trancher si l'Église ou le Canada ou les deux étaient responsables du fait d'autrui en ce qui concernait les agressions commises par M. Plint.	La cour a décidé que l'Église et le Canada étaient tous deux responsables du fait d'autrui pour les agressions sexuelles commises par M. Plint. Actuellement il est prévu que le procès portant sur le montant des dommages-intérêts reprendra le 25 octobre 1999 devant le juge Brenner. Certains demandeurs ont obtenu un règlement.

Deuxième partie – Causes non tranchées

Causes pour lesquelles une déclaration a été déposée.

<u>Veuillez remarquer</u> : Les allégations contenues dans les déclarations n'ont pas été prouvées devant les tribunaux; il ne faut donc pas les prendre comme des faits.

Titre de la cause	Défendeur / Institution	Motif de l'action	Dommages-intérêts / montants demandés
George H. **Abraham** et autres (81 demandeurs nommés) c. Sa Majesté du chef du Canada, Les Oblats de Marie Immaculée du Manitoba, The Jane Doe Order of Roman Catholic Sisters et des employés ou des agents non nommés des congrégations, de l'Église ou du ministère.	<u>Défendeurs</u> Sa Majesté du chef du Canada representée par le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, Les Oblats de Marie Immaculée du Manitoba, The Jane Doe Order of Roman Catholic Sisters et des employés ou des agents non nommés des congrégations, de l'Église ou du ministère. <u>Institution</u> Fort Alexander Residential School, Manitoba.	Allégations : séquestration, mauvais traitements, agression sexuelle, aliénation de leur peuple, travail non rémunéré et violation de l'obligation d'offrir l'enseignement.	Les demandeurs cherchent à obtenir des dommages-intérêts généraux et des dommages-intérêts pour perte de revenu passée et future (montants non précisés).
Nora M. **Bernard**, et autres c. Sa Majesté du chef du Canada représentée par le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien et le diocèse catholique romain de Halifax – Déposée à Halifax le 27 mai 1997.	<u>Défendeurs :</u> Le gouvernement du Canada et le diocèse catholique romain de Halifax. <u>Institution</u> Shubenacadie Indian Residential School.	Allégations de violation d'une obligation de représentant, séquestration.	<u>Les demandeurs cherchent à obtenir</u> : ▪ un acte déclaratoire affirmant que le ministre a une obligation de représentant à l'égard des pensionnaires; ▪ un acte déclaratoire affirmant que le diocèse a une obligation de représentant à l'égard des pensionnaires; ▪ des dommages-intérêts généraux pour violation d'une obligation de représentant; ▪ des dommages-intérêts généraux pour séquestration; ▪ des dommages-intérêts spéciaux; ▪ des dommages-intérêts exemplaires; ▪ des dommages-intérêts punitifs; ▪ les dépens; ▪ l'intérêt avant jugement.

Titre de la cause	Défendeur / Institution	Motif de l'action	Dommages-intérêts / montants demandés
Carol J. **Catagas**, et autres c. Sa Majesté du chef du Canada, et autres (39 demandeurs nommés).	Défendeurs : Sa Majesté du chef du Canada representée par le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, le Procureur général du Canada, Les Oblats de Marie Immaculee du Manitoba, l'Église catholique romaine du Canada, la Jane Doe order of Roman Catholic sisters, John Doe, Jim Doe, Jack Doe, Mary Doe, Molly Doe, Betty Doe, John Moe, Jim Moe, Jack Moe, Mary Moe, Molly Moe et Betty Moe. Institution : Pine Creek Residential School, à Camperville, Manitoba.	Allégations de violation d'une obligation de représentant, voies de fait et violence grave, négligence.	Les demandeurs cherchent à obtenir : • des dommages-intérêts spéciaux, y compris pour les frais médicaux et autres; • la perte de revenu passée et la perte de revenu future; • des dommages-intérêts généraux; • des dommages-intérêts punitifs ou exemplaires ou les deux; • les intérêts; • les dépens.

Titre de la cause	Défendeur / Institution	Motif de l'action	Dommages-intérêts / montants demandés
Marlene C. **Cloud** et autres (11 autres demandeurs nommés représentant 12 bandes indiennes) c. le Procureur général du Canada et autres. L'action a été intentée en vertu des dispositions de la *Loi de 1992 sur les recours collectifs*, R.S.O. 1992, c. 6, telle que modifiée. Les demandeurs représentent différents groupes : bandes indiennes, parents, frères et sœurs, conjoints, enfants, autres bandes non nommées. L'instance a été introduite à London, Ontario – 11 juin 1998 – Dossier de la cour numéro 2976.	Défendeurs : Le Procureur général du Canada, l'Église anglicane du Canada, l'Incorporated Synod of the Diocese of Huron. Institution : Mohawk Institute Residential School, à Brantford, Ontario.	Allégations : violation d'une obligation de représentant, de négligence, de voies de fait, de violences graves ou de violation de droits issus de traités, ou les deux, à l'égard des élèves indiens qui ont fréquenté l'école.	Les demandeurs qui représentent les groupes d'élèves réclament ce qui suit : • un acte déclaratoire affirmant que les défendeurs ont violé leurs obligations de représentant à l'égard des demandeurs en raison de leur conduite et de celle de leurs serviteurs, agents ou employés, dans le cadre du fonctionnement de l'école; • des dédommagements ou des dommages-intérêts, ou les deux, de 900 000 $ pour violation d'une obligation de représentant, négligence, voies de fait, violence grave, violation des droits des Indiens et des droits issus de traités; • une directive relative au paiement de l'argent dû en vertu de cette action aux groupes d'élèves selon les conditions que la cour jugera équitable; • une directive judiciaire concernant une évaluation des dommages-intérêts individuels pour les élèves victimes d'agressions sexuelles alors qu'ils fréquentaient l'école; • des dommages-intérêts punitifs, exemplaires ou majorés, ou les trois, totalisant 150 000 000 $; • l'intérêt; • les dépens. Les demandeurs qui représentent les groupes de frères et sœurs et des familles réclament ce qui suit : • des dédommagements ou des dommages-intérêts, ou les deux, de 600 000 $ pour violation d'une obligation de représentant; • des dommages-intérêts de 600 000 $ pour perte de soins, d'encadrement et de camaraderie; • la directive que la cour jugera pertinente pour le paiement aux membres de ces groupes; • des dommages-intérêts punitifs, exemplaires ou majorés totalisant 50 000 000 $; • l'intérêt; • les dépens.

Titre de la cause	Défendeur / Institution	Motif de l'action	Dommages-intérêts / montants demandés
Gregory Vernon **Dauphinee** c. le Procureur général de la Nouvelle-Écosse représentant Sa Majesté du chef de la province de la Nouvelle-Écosse. Déclaration déposée à Halifax le 13 novembre 1998.	Défendeurs Le Procureur général de la Nouvelle-Écosse représentant Sa Majesté du chef de la province de la Nouvelle-Écosse. Institution Shelburne School for Boys, Nouvelle-Écosse.	Allégations : négligence et violation d'une obligation de représentant.	Les demandeurs cherchent à obtenir ce qui suit : • des dommages-intérêts non pécuniaires; • des dommages-intérêts pécuniaires; • l'intérêt à la date du jugement; • les dépens; • des dommages-intérêts punitifs ou exemplaires, ou les deux; • des dommages-intérêts pour violation de l'obligation de représentant; • des dommages-intérêts exemplaires.
E.N. c. le Procureur général représentant Sa Majesté du chef de la province de la Nouvelle-Écosse.	Défendeur La province de la Nouvelle-Écosse. Institution Shelburne School for Boys, Nouvelle-Écosse.	Allégations : violation de contrat, abus de confiance, violation d'une obligation de représentant, violation d'un devoir légal ou négligence, ou les deux.	Les demandeurs cherchent à obtenir ce qui suit : • des dommages-intérêts généraux pour douleur, souffrance et perte des agréments de la vie; • des dommages-intérêts exemplaires; • des dommages-intérêts spéciaux; • des dommages-intérêts punitifs et exemplaires; • l'intérêt avant jugement; • les dépens.
J.J.C. et autres c. le Procureur général du Canada et autres.	Défendeurs : Le Procureur général du Canada, la Catholic Episcopal Corporation of Whitehorse, Les Missionnaires Oblats de Marie Immaculée, le père Yvon Levaque, Jerzy George Maczynski et la succession de Joseph Ben Garand. Institution : Lower Post Indian Residential School, Colombie-Britannique	La déclaration comprend des allégations de mauvais traitements physiques, d'agression sexuelle, de violation d'une obligation de représentant et de négligence.	Les demandeurs cherchent à obtenir ce qui suit : • des dommages-intérêts spéciaux; • des dommages-intérêts exemplaires; • des dommages-intérêts punitifs et exemplaires; • les dépens; • l'intérêt.

Titre de la cause	Défendeur / Institution	Motif de l'action	Dommages-intérêts / montants demandés
Gary MacDonald c. le Procureur général de la Nouvelle-Écosse.	Défendeur : Le Procureur général de la Nouvelle-Écosse représentant Sa Majesté du chef de la province de la Nouvelle-Écosse. Institution Shelburne School for Boys, Nouvelle-Écosse.	La déclaration comprend des allégations de violation d'une obligation de représentant et de négligence.	Les demandeurs cherchent à obtenir ce qui suit : ▪ des dommages-intérêts non pécuniaires; ▪ des dommages-intérêts pour violation d'une obligation de représentant; ▪ des dommages-intérêts pécuniaires; ▪ l'intérêt à la date du jugement; ▪ les dépens; ▪ des dommages-intérêts punitifs ou exemplaires, ou les deux; ▪ des dommages-intérêts exemplaires pour la douleur et l'humiliation.

Titre de la cause	Défendeur / Institution	Motif de l'action	Dommages-intérêts / montants demandés
Kenneth Nelson c. Sa Majesté du chef de la province de l'Alberta, et autres.	Défendeurs : Sa Majesté du chef de la province de l'Alberta, James O. Young et Willem Veerbeek. Institution : Provincial Training School et Deerhome Institution, à Red Deer, Alberta.	Allégations : séquestration, violation d'une obligation de représentant, voies de fait et négligence.	Le demandeur cherche à obtenir ce qui suit : ▪ des dommages-intérêts généraux pour stérilisation illégale (500 000 $); ▪ des dommages-intérêts généraux pour séquestration et détention illégales (500 000 $); ▪ des dommages-intérêts généraux pour agression sexuelle et violence physique et mentale (500 000 $); ▪ des dommages-intérêts majorés et exemplaires (400 000 $); ▪ des dommages-intérêts punitifs (400 000 $); ▪ des dommages-intérêts pour perte de revenu passée; ▪ des dommages-intérêts pour perte de capacité de gagner sa vie future; ▪ des dommages-intérêts pour perte de capacité d'entretien et d'autres connaissances pratiques; ▪ des dommages-intérêts pour les frais des soins médicaux et du counselling psychologique; ▪ un compte rendu comptable et le paiement des salaires et de l'argent détenus par la Couronne à titre de fiduciaire du demandeur; ▪ un acte déclaratoire statuant que la *Sexual Sterilisation Act* et la *Mental Defectives Act* et les lois qui les ont précédées ne relevaient pas de la compétence de l'assemblée législative de l'Alberta et étaient invalides; ▪ un acte déclaratoire statuant que la portée de l'application par la Couronne de la *Sexual Sterilisation Act* et la *Mental Defectives Act* ou des lois qui les ont précédées à l'endroit du demandeur n'avait aucune force exécutoire; ▪ l'intérêt; ▪ les dépens.

Titre de la cause	Défendeur / Institution	Motif de l'action	Dommages-intérêts / montants demandés
John Palfrey c. Sa Majesté du chef de la province de Terre-Neuve.	Défendeur : Sa Majesté du chef de la province de Terre-Neuve. Institution : Whitbourne Boys' Home.	La déclaration comprend des allégations de négligence, d'abus de confiance et de violation d'obligation de représentant.	Le demandeur cherche à obtenir ce qui suit : ▪ des dommages-intérêts généraux; ▪ des dommages-intérêts spéciaux; ▪ des dommages-intérêts punitifs; ▪ des dommages-intérêts exemplaires; ▪ l'intérêt.

Titre de la cause	Défendeur / Institution	Motif de l'action	Dommages-intérêts / montants demandés
Red Crow et autres (et 181 autres demandeurs) c. Sa Majesté du chef du Canada et autres.	Défendeurs : Sa Majesté du chef du Canada, l'Église catholique romaine, l'évêque catholique romain du diocèse de Calgary, le diocèse catholique romain de Calgary, les Missionnaires Oblats de Marie Immaculée, les Sœurs de charité de Montréal. Institution : St. Mary's Indian Residential School de la Réserve des Gens-du-Sang.	La déclaration comprend des allégations de violation d'une obligation de représentant, de voies de fait et d'agression délictuelles, de négligence, d'abus de confiance, de violation du traité 7, de violation de la loi, de la common law, de la loi naturelle et des droits constitutionnels des demandeurs.	Les demandeurs cherchent à obtenir ce qui suit : ▪ un acte déclaratoire statuant que la création, la mise en œuvre et la perpétration du système des pensionnats a été une injustice qui a causé des des préjudices énormes aux demandeurs et à d'autres et que ceux-ci ont droit à des réparations et à des recours pour les préjudices qui leur ont été causés; ▪ un acte déclaratoire statuant que le système des pensionnats constituait une violation des articles II et III de la Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide; ▪ un acte déclaratoire statuant que la Couronne a violé le traité 7 en n'offrant pas une instruction pertinente aux demandeurs; ▪ des dommages-intérêts généraux de 500 000 $ pour chaque demandeur; ▪ des dommages-intérêts de 500 000 $ à chaque demandeur pour abus de confiance et violation d'une obligation de représentant; ▪ des dommages-intérêts de 500 000 $ à chaque demandeur pour la perte d'instruction et la perte de possibilité et d'occasions de gagner un revenu futur; ▪ des dommages-intérêts de 500 000 $ pour agression culturelle et perte de la culture et de la langue; ▪ des dommages-intérêts pour le travail non rémunéré (non quantifié); ▪ des dommages-intérêts spéciaux non calculés pour les frais du counselling; ▪ des dommages-intérêts punitifs et exemplaires de 200 000 $ pour chaque demandeur; ▪ d'autres recours non précisés; ▪ les dépens.

TROISIÈME PARTIE

Statistiques des litiges reliés aux pensionnats- 29 octobre 1999

Division de la gestion des litiges, DIAND

Le 29 octobre 1999	C.B.	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario	Québec	Pro. Atl.	T.N.O. (incluant Nunavut)	Yukon	TOTAL
# DE CAUSES	136	677	1730	70	53	0	2	2	1	2671[1]
# D'ÉCOLES[2]	12	25	13	10	5		1	4	2	72
# D'ÉCOLES-CATHOLIQUES	9	16	9	4	3		1	4	0	46
# DE CAUSES-CATHOLIQUES	81	658	853	31	16		2	2	0	1643
# D'ÉCOLES-UNIES	1	2	1	2	1		0	0	0	7
# DE CAUSES-UNIES	39	8	225	26	32		0	0	0	330
# D'ÉCOLES-ANGLICANES	2	7	4	2	1		0	0	2	18
# DE CAUSES- ANGLICANES	16	11	650	7	4		0	0	1	689
# D'ÉCOLE- PRESBYTÉRIENNES	0	0	0	1	0		0	0	0	1
# DE CAUSES- PRESBYTÉRIENNES	0	0	2	6	1		0	0	0	9
# DE CAS-PHYSIQUES	16	387	384	35	21		0	0	0	843
# DE CAS- SEXUELS	13	17	387	0	3		0	0	0	420
# DE CAS- SEXUEL & PHYSIQUE	92	279	925	31	20		2	0	0	1349
# DE CAS- ÉRADICATION CULTURELLE	87	639	714	53	23		1	0	0	1517
# DE CAUSES-CITÉES LA CONVENTION DES N.U. SUR LE GENOCIDE	25	181	185	5	32		0	0	0	428
CAUSE D'ACTION LA PLUS ANCIENNE	1926	1918	1883	1915	1918		1930	1959	0	1883

[1]2671 causes au total impliquant 5210 demandeurs.

[2]Voir Annexe A.

TROISIÈME PARTIE

Statistiques des litiges reliés aux pensionnats- 29 octobre 1999

Division de la gestion des litiges, DIAND

Le 29 octobre 1999	C.B.	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario	Québec	Pro. Atl.	T.N.O. (incluant Nunavut)	Yukon	TOTAL
# DE CAUSES	136	677	1730	70	53	0	2	2	1	2671[1]
# D'ÉCOLES[2]	12	25	13	10	5		1	4	2	72
# D'ÉCOLES-CATHOLIQUES	9	16	9	4	3		1	4	0	46
# DE CAUSES-CATHOLIQUES	81	658	853	31	16		2	2	0	1643
# D'ÉCOLES-UNIES	1	2	1	2	1		0	0	0	7
# DE CAUSES-UNIES	39	8	225	26	32		0	0	0	330
# D'ÉCOLES-ANGLICANES	2	7	4	2	1		0	0	2	18
# DE CAUSES- ANGLICANES	16	11	650	7	4		0	0	1	689
# D'ÉCOLE- PRESBYTÉRIENNES	0	0	0	1	0		0	0	0	1
# DE CAUSES- PRESBYTÉRIENNES	0	0	2	6	1		0	0	0	9
# DE CAS-PHYSIQUES	16	387	384	35	21		0	0	0	843
# DE CAS- SEXUELS	13	17	387	0	3		0	0	0	420
# DE CAS- SEXUEL & PHYSIQUE	92	279	925	31	20		2	0	0	1349
# DE CAS- ÉRADICATION CULTURELLE	87	639	714	53	23		1	0	0	1517
# DE CAUSES-CITÉES LA CONVENTION DES N.U. SUR LE GENOCIDE	25	181	185	5	32		0	0	0	428
CAUSE D'ACTION LA PLUS ANCIENNE	1926	1918	1883	1915	1918		1930	1959	0	1883

[1]2671 causes au total impliquant 5210 demandeurs.

[2]Voir Annexe A.

ANNEXE A

Pensionnats pour autochtones partie à une action

	Colombie Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario	Québec	Pro. Atlantique	T.N.O. (incluant Nunavut)	Yukon
NOMS DES PENSIONNATS	Christie Kamloops Kuper Island Lower Post Cariboo St. Mary's St. George's St. Michael's Alberni Sechelt Lejac St. Eugene	Assumption Fort Chipewyan Blue Quills Crowfoot Ermineskin Legoff Joussard Fort Vermillion Edmonton Wabasca St. Mary's St. Paul's St. Martin's Mission St. John's Mission Good Shepherd Grouard Lac la Biche Morley Old Sun Sacred Heart Sarcee St. Albert St. Cyprian Sturgeon Lake St. Andrew	Prince Albert GRS Ile a la Crosse Montreal lake Beauval Thunderchild St. Michael's Qu'appelle Cowesses Muscowequan Onion Lake SPRS File Hills	Birtle Brandon Mackay Elkhorn Fort Alexander Guy Hill Pine Creek Portage la Prarie Cross lake Assiniboia	Mohawk Spanish St. Ann's Wikwemikong Mount Elgin	0	Shubenacadie	Grollier Hall Aklavik (RC) Chesterfield Inlet Fort Resolution	Carcross Dawson City Hostel
TOTAL	12	25	13	10	5		1	4	2

GRAND TOTAL: 72